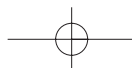
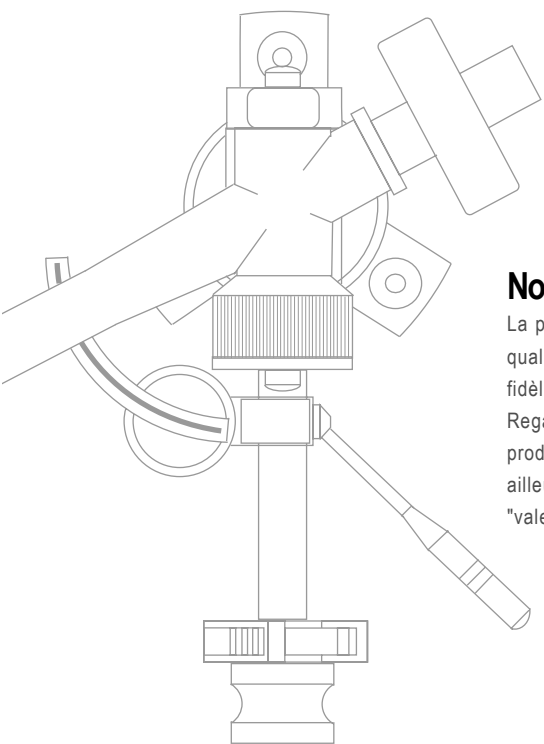
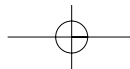


Rega Research Limited, England

rega p9





Notre mission

La philosophie de Rega est de fabriquer des produits de haute qualité à des prix abordables pour reproduire la musique le plus fidèlement possible.

Rega se consacre à la conception et au développement de produits nouveaux et existants dans le domaine de la Hi-Fi et ailleurs qui préserveront les valeurs Rega de qualité et de "valeur sûre".

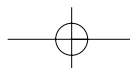


Table des matières

Introduction.....	1
Innovations techniques.....	2-4
Transport de votre P9.....	5
Alimentation.....	6-7
Réglage.....	8
Conseils et astuces d'utilisation.....	9

Votre platine Rega P9 a été conçue dans le but d'être efficace, simple d'utilisation et - surtout - de reproduire la musique mieux que toute autre platine. Nous avons omis tous les "gadgets" habituels afin de concentrer les coûts de fabrication sur la qualité et la conception nécessaires à la lecture précise des disques.

Par exemple : un complexe châssis suspendu est souvent utilisé pour réduire les bruits de moteur. Les inconvénients en sont la difficulté d'entretien et des performances moindres. Rega a opté pour une alimentation à régulation électronique qui élimine toute vibration à la source et rend toute suspension superflue.

L'utilisation de composants de la plus haute qualité ainsi que le savoir-faire Rega permettent à votre P9 d'atteindre ses performances optimales. Les indications contenues dans cette notice doivent vous permettre de profiter des qualités musicales de votre platine pendant de longues années.

Bras de lecture

La nouvelle P9 bénéficie d'un bras complètement redessiné, le RB1000. Voici quelques exemples des améliorations par rapport au RB900. Le tube en aluminium n'est plus laqué, mais poli - afin de réduire la masse. La totalité de l'axe du bras est désormais en acier inoxydable et toutes les pièces sont usinées selon des tolérances extrêmement serrées - ce qui est immédiatement apparent dès la prise en main de l'appareil.

Le tube même (moulé en alliage aluminium/silicone en une seule pièce) est d'une très forte rigidité et d'une masse réduite. Le bras bénéficie de roulements à billes miniatures durcis dont la précision d'usinage permet le montage par simple pression sur l'axe et dans le bras lui-même. De ce fait, aucun adhésif n'est utilisé, évitant ainsi toute perte de rigidité due à l'interface métal-adhésif-métal. La bras est monté sur le socle par une fixation à 3 points. Cela impose moins de contrainte mécanique sur le socle et sur l'axe du bras et par conséquent les résonances s'en trouvent réduites. Le RB1000 est conçu pour permettre les déplacements les plus amples et les plus précis du levier porte-pointe par rapport au corps de la cellule, portant la qualité de lecture à un niveau jamais atteint auparavant.

Plateau

Le plateau en céramique est fait d'une poudre (l'oxyde d'aluminium) comprimée: il est cuit au four et usiné au diamant. Il repose sur seulement trois points du sous plateau. Ce plateau est aussi dur et aussi rigide que le saphir... la seule amélioration possible serait de le fabriquer en diamant! Ce procédé représente encore une première à l'échelle industrielle - toutefois la fabrication de chaque plateau demande plusieurs heures.

Socle

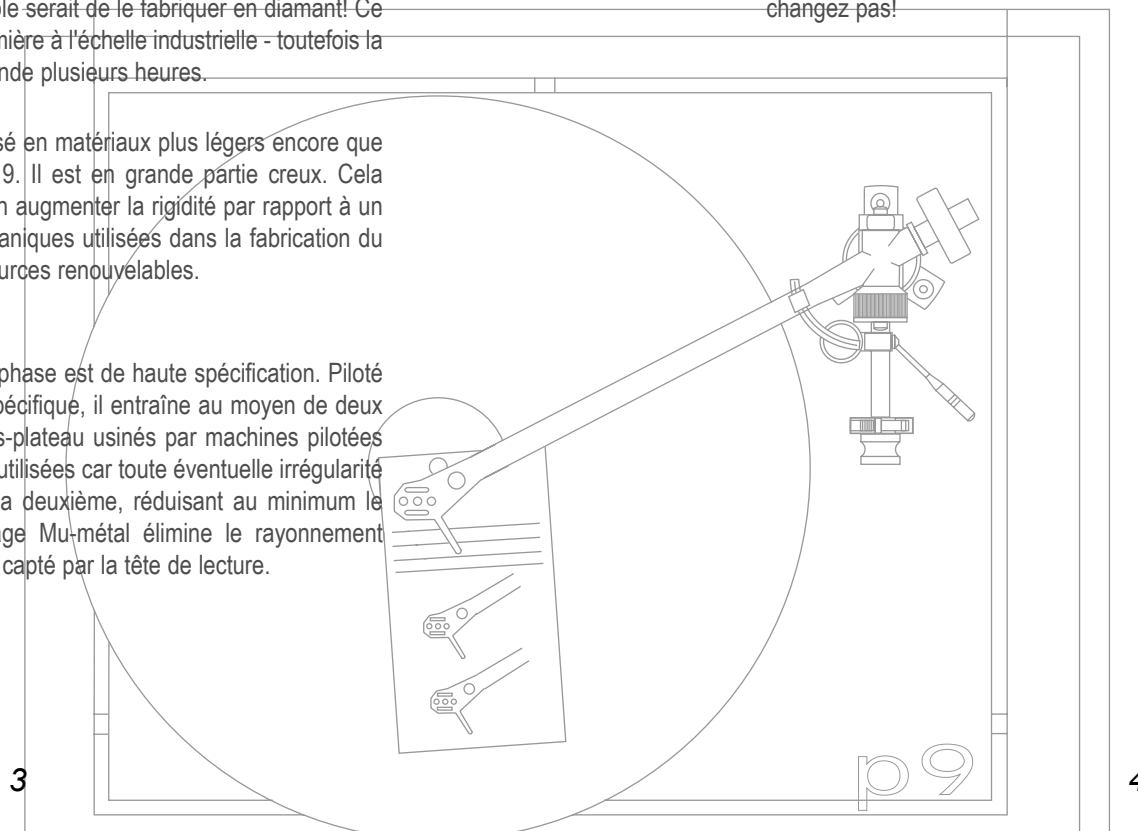
Le socle de la nouvelle P9 est réalisé en matériaux plus légers encore que ceux utilisés sur l'ancienne Planar 9. Il est en grande partie creux. Cela permet d'en réduire la masse et d'en augmenter la rigidité par rapport à un socle plein. Toutes les matières organiques utilisées dans la fabrication du socle et du cadre proviennent de sources renouvelables.

Moteur

Le moteur synchrone 24v à double phase est de haute spécification. Piloté par son alimentation électronique spécifique, il entraîne au moyen de deux courroies une poulie et un axe/sous-plateau usinés par machines pilotées par ordinateur. Deux courroies sont utilisées car toute éventuelle irrégularité dans la première est annulée par la deuxième, réduisant au minimum le pleurage et scintillement. Un blindage Mu-métal élimine le rayonnement électro-magnétique qui pourrait être capté par la tête de lecture.

Câbles de modulation

Nous avons utilisé des fiches Neutrik XLR et RCA de la plus haute qualité ainsi que du câble Klotz à large bande. Ce sont des produits de vrais professionnels et sont les meilleurs disponibles pour la tâche. Surtout ne les changez pas!



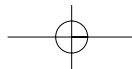
Service

Pour que votre P9 continue à fonctionner parfaitement, veuillez à la retourner à votre revendeur Rega pour une révision après 2.000 heures d'utilisation.

Transport de votre P9

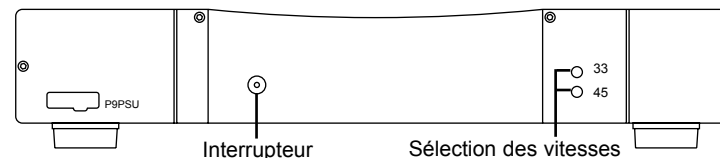
Au cas où il vous serait nécessaire de déplacer votre P9 et afin d'éviter toute détérioration due au transport, veuillez respecter ces recommandations :-

1. Enlevez le contrepoids du bras et attachez ce dernier à son support à l'aide d'un bracelet élastique ou de ruban adhésif. Ainsi aucun choc ne sera transmis au roulements très sensibles.
2. Enlevez le plateau en céramique. Pour ce faire, poussez légèrement sur le sous-plateau au milieu et soulevez en même temps le plateau par l'extérieur. Maintenez le plateau à l'horizontal pour éviter de l'ébrécher.
3. Ne placez JAMAIS votre P9 ni à l'envers ni sur son côté. Cela favoriserait des fuites d'huile du palier et entraînerait des problèmes de vitesse et d'usure.
4. Si vous devez envoyer votre platine par transporteur, veuillez à utiliser TOUT l'emballage d'origine. Pour tout éclaircissement, contactez votre revendeur.



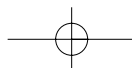
Au moment de la mise sous tension la diode rouge incorporée dans l'interrupteur se mettra à clignoter. Une pression sur le bouton supérieur situé à droite sélectionnera une vitesse de 33 tours. La diode rouge continuera à clignoter jusqu'à ce que le plateau atteigne la vitesse choisie. Une deuxième pression sur le même bouton fera passer l'alimentation en mode veille. Le bouton inférieur fonctionne de la même façon pour le mode 45 tours. Lorsque l'alimentation se trouve en mode "veille", elle demeure sous tension (l'amplificateur de contrôle est simplement découplé du moteur).

Pour l'éteindre complètement, appuyez simplement sur l'interrupteur secteur.

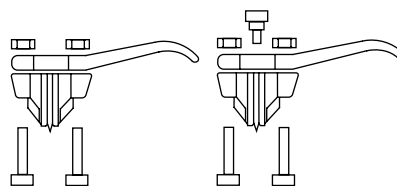
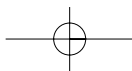
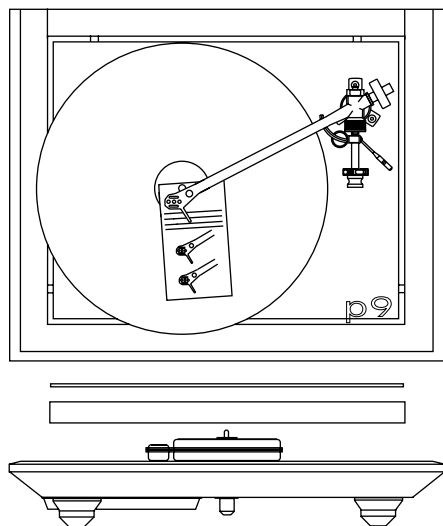


Afin d'assurer la précision de la vitesse moteur, deux oscillateurs pilotés par quartz ont été utilisés. Ce système produit un signal haute fréquence (3MHz pour 33 tours et 4mhz pour 45 tours) qui est ensuite divisé afin d'alimenter les amplificateurs surdimensionnés, qui utilisent des transistors à effet de champ.

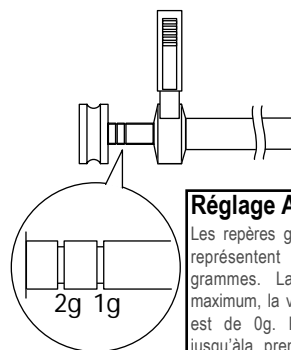
Le courant de sortie est très pur (<0,03% distorsions par harmoniques - une



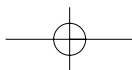
valeur inférieure à ce que produisent beaucoup d'amplificateurs de puissance). La beauté du stratagème réside dans les deux phases séparées et variables qui alimentent le moteur. Chaque phase de l'alimentation moteur est "taillée" par rapport à l'autre, éliminant ainsi toute vibration. Cela rend toute suspension du socle inutile car destinée essentiellement à isoler des résonances provenant du moteur. Afin d'éviter des interférences électromagnétiques, l'alimentation externe devrait être placée aussi loin de la platine que le cordon le permet.



Bleu Masse canal gauche	Rouge Signal canal droit
Vert Masse canal droit	Blanc Signal canal gauche



Réglage Anti-Skating
 Les repères gravés sur la tige représentent des valeurs en grammes. La tige tirée au maximum, la valeur anti-skating est de 0g. Poussez la tige jusqu'à la première graduation pour 1g et jusqu'à la deuxième pour 2g.



Réglage de la force d'appui

Une fois la cellule installée et alignée grâce au gabarit fourni, mettez la molette de réglage de la force d'appui et le curseur d'anti-skating sur zéro. Ajustez le contrepoids jusqu'à ce que le diamant "flotte" juste au-dessus du disque. Il est tout à fait normal que le bras revienne seul vers l'extérieur du disque.

Remettez le bras sur son support. Tournez la molette de réglage de la force d'appui jusqu'à un poids qui frôle le maximum supporté par votre cellule selon la notice du constructeur. Réglez la tige d'anti-skating sur la même valeur que la force d'appui. (Ex. 1,75g de force d'appui pour une cellule Rega = 1,75g sur le curseur d'anti-skating).

1) Installez votre platine sur une surface horizontale et rigide. Une étagère légère ou un support mural (tel que le nôtre) vissé au mur est idéal. Evitez les meubles creux ou lourds ainsi que tout support reposant sur un plancher en bois.

2) Pendant vos séances d'écoute, vous pouvez maintenir le capot fermé, l'ouvrir ou l'enlever complètement. En position fermée, vous éviterez que la poussière ne tombe sur vos disques.

3) Evitez tout appareil de nettoyage de disques qui fonctionne pendant la lecture ainsi que tout dispositif à base d'eau ou de solvants. Si vous gardez vos disques dans leur pochette, ne touchez pas aux plages de lecture, maintenez le capot fermé et **éloignez tout liquide**, aucun nettoyage ne devrait être nécessaire. Ne vous inquiétez pas pour la

poussière visible sur la surface du disque : elle est balayée par le diamant et celui-ci est facilement nettoyé en soufflant dessus. D'une manière générale l'importance du nettoyage de disques est exagérée et l'on ne devrait pas croire tout ce que racontent les fabricants de dispositifs de nettoyage..

4) Laissez la platine tourner constamment pendant une séance d'écoute. Utilisez le contrôle de vitesse électronique pour changer de vitesses.

5) Ne sortez jamais le sous plateau de son logement. Le palier est assemblé en usine avec une mince couche de lubrifiant spécial. Sortir le sous plateau risquerait de faire perdre ce lubrifiant.

6) Les platines Rega sont conçues pour fournir les meilleures performances possibles en reproduction de musique. Par conséquent,

aucune considération n'a été donnée au temps de démarrage. Il convient d'attendre environ 5 à 10 secondes pour que le moteur atteigne sa vitesse de croisière.

7) Les platines Rega sont mises à la masse automatiquement par l'un des câbles du bras. Aucune autre mise à la masse n'est nécessaire.

8) Conservez précieusement l'emballage d'origine pour le cas où vous seriez obligé de transporter votre platine.

9) N'utilisez aucun produit de nettoyage sur la platine ni sur son capot. Pour nettoyer, un chiffon en coton (éventuellement humidifié) suffit.

En cas de problème ou pour tout renseignement concernant l'entretien, veuillez contacter votre revendeur Rega.